



Občasník | ISSN 1338-9556
ročník 9 | číslo 2 | júl 2015



Pod Kapušianskym hradom

NAJ
DEDINKA
Slovenska

Sút' ažíme o NAJ dedinka
Slovenska! [3]

Sledujte STV1 14.8.2015 o 20:20 hod.

12. ročník Kapušianskych
folklórnych dní [4]



Chválime [17]



Stavanie mája [11]



V Kapušianoch to žije! [8]



Deň matiek [13]



LETNÉ odkazy

S kutočné veci sú ľudským okom neviditeľné, povedal Antoine de Saint-Exupéry ústami Malého princa a v dnešných časoch treba zvlášť načúvať srdcom, aby sa pochopilo a precítilo to, čo je pod povrchom. Občasník Pod Kapušianskym hradom s vami vstupuje do letného obdobia. Prichádzajú dva mesiace letných radovánok.

Milí čitatelia, aj v lete, ktoré je krásne ľahkovážne, v sebe nesieme povinnosť informovať Vás, ale aj zabávať, navodiť premýšľavé chvíle. Ja často premýšľam, prečo sa ľudia nemajú radi, bočia od seba, nepreciňujú chvíle, ktoré ich môžu zbližiť, ale vyhľadávajú situácie, ktoré ich od seba vzdiaľujú. V takýchto situáciách radšej vyťahujem nohy z prítomnosti a idem za minulosťou. A som rada, ak sa svojich návratov do minulosti neboja ani ľudia, ktorých oslovíme na rozhovor. V tomto čísle Vám prinášame rozhovor s pani vychovateľkou a vedúcou DFS Čerešenka Martou Sirotňákovou. Nebáť sa obzrieť do minulosti, odpustiť sebe aj iným, byť k sebe až kruto úprimný je veľmi ťažké.

Prechádzať spomienkami z detstva až po zrelosť je pre mňa stále rovnako zaujímavé a vždy v takomto rozhovore objavím niečo nové a obohacujúce. Ľudia, ktorí sa neboja vlastných myšlienok, sú pre mňa príkladom, ako sa pokúsiť byť lepší. Ľudia, ktorí ako lovec búrok hľadajú dobrodružstvo, ale aj múdrosť, sú pre mňa nekonečným príkladom, ako na sebe pracovať a nestáť na mieste. Ľudia, ktorí vás nosia vo svojich spomienkach, nezabúdajú na vaše sviatky a úprimne vás potešia, aj keď iba jednoduchým želaním, sú tí, s ktorými sa nebojíme ísť ďalej a môžeme pokojne starnúť. Ďakujem všetkým duchom krásnym ľuďom, ktorí sú pre iných útočiskom a domovom. Aj v malej krajine sa rodia veľkí ľudia. Tí, ktorí sú vo svojich myšlienkach a konaniach konkrétni, pevní a pritom hrdí na to, odkiaľ pochádzajú. Učia nás dávať a nie brať. Učia sa, vzdelávať sa, budovať a nie ničť. Ak totiž ničíme iných, prehra sa týka v prvom rade nás. ●

*Krásny začiatok leta želá
Slávka Guteková*





NAJ dedinka Slovenska!

Myslíte si, že ňou sme? My áno, a preto sme našu obec prihlásili do relácie RTVS. Ako to všetko začalo? V apríli navštívil našu obec štáb tejto letnej šou a vybral našu obec do natáčania, ktoré bude prebiehať v dňoch 10. – 12. júla 2015 (piatok – nedeľa).

Reláciu moderujú Katarína Brychtová a Martin Nikodým. Štáb RTVS bude hosťovať a pracovať v našej dedine a počas týchto dní bude mať pripravený celý rad úloh a prekvapení nielen pre p. starostu, poslancov OcZ, ale aj pre všetkých obyvateľov. V piatok našu obec čakajú dve úlohy. Prvá úloha je o tom, ako starosta pozná svoju obec.

Starosta dostane na stôl 5 predmetov, a tie musí poroznášať tým obyvateľom obce, ktorým tieto predmety patria. Druhou úlohou je susedská výpomoc – pomoc niekomu, kto ju z občanov najviac potrebuje. V sobotu ukážeme celému Slovensku, ako to vyzerá u nás na rodinnej oslave – príprava hostiny, darčiekov a samotné blahoželania. Štvrtou úlohou je športová disciplína, v ktorej sa predvedie jedna organizácia našej obce v netypickej činnosti.

Nedeľa je posledným dňom pobytu štábu v našej dedinke. Starosta vyhlási oznam v obecnom rozhlase pre všetkých občanov a určí miesto, kde sa majú všetci stretnúť a čo si majú so sebou priniesť. Z prinesených vecí spolu vyskladáme názov našej dedinky KAPUŠANY a natočíme záverečný pozdrav pre Slovensko.

Počas týchto dní sa budú moderátori spolu so štábom pohybovať po obci. Môže sa stať, že stretnú alebo oslovia práve Vás. Preto Vás prosíme, pripravte a upratajte svoje domy, dvory, chodníky, ... Otvor-

te svoje srdcia pre túto pre nás všetkých vzácnu návštevu. To, ako sa budeme prezentovať, uvidí CELÉ SLOVENSKO!

Zamestnanci obecného úradu upravujú a pripravujú verejné priestranstvá. Táto relácia je však predovšetkým o ľuďoch, ktorí v danej obci žijú. Prejavme našu dobrú vôľu, ukážme, že sme súdržní, vieme si pomáhať a odpúšťať, ukážme, že sme dobroprajní, hrdí na to, že žijeme práve v Kapušanoch. **Ukážme Slovensku, že práve tu žijú tí správni ľudia, ktorí všetky úlohy dokážu splniť na 100 %.** Predovšetkým v nedeľu prídte všetci, pozvite aj známych do Parku svätých Cyrila a Metoda, kde bude pre Vás pripravený kultúrny program. Moderátori budú počítať každého návštevníka.

Počet návštevníkov je pre našu obec veľmi dôležitý, aby bola splnená piata úloha. O určenom predmete sa dozviete z oznamu v obecnom rozhlase v nedeľu po sv. omši. Kto tento predmet má doma, nech ho prinesie, kto predmet nemá, nech aj tak príde pomôcť svojou účasťou splniť úlohu! Veríme, že sa všetci spolu zabavíme tak, ako sa na Kapušančanov patrí. ●

**Redakčná rada
a kolektív zamestnancov OcÚ**

NAJ
DEDINKA
Slovenska





12. ročník Kapušianských folklórnych dní



Posledný júnový víkend v Kapušanoch už tradične patrí ľudovému folklóru. Hudba, spev, tanec, nároč-
né choreografie, podupkávanie nohami do rytmu, potlesk ako uznanie neodmysliteľne patria k tomu.
V nedeľu sme návštevníkom KFD 2015 položili otázku:

Čo sa Vám na tohtoročných KFD najviac páčilo?

MAREK (9 r.): Najviac sa mi páčil Handrláček a Kapušančan. Dúfam, že prídu aj na budúci rok.

JAKUB (18 r.): Je tu výborná atmosféra, som tu prvýkrát. Veľmi sa mi páčil FS Rozmarija.

ALŽBETA (35 r.): Veľmi bohatý kultúrny program, krásny Kapušančan, každý rok sa obmieňajú nové súbory, neopakujú sa.

BOŽENA (71 r.): Mám veľmi rada folklór, všetko sa mi páčilo. Je to perfektne pripravené, ale myslím si, že Kapušančan je náš súbor

a mal by napríklad v sobotu uzatvárať program.

KATARÍNA (34 r.): Najviac sa mi páči, že prišlo veľa ľudí a opäť nesklamali. Myslím si, že pre ľudí v na-





FS Rozmarija (Prešov)



Vlasta Mudriková (Kysuce)



Jozko Jožka

šej obci je folklór na dost vysokom mieste. V sobotu mi trošku chýbalo hovorené slovo. FS Stavbár sa mi páčil a FS Rozmarija mal veľmi zaujímavú choreografiu. Tak, ako tu raz bola Lúčnica, opäť by mohol byť nejaký taký veľký súbor.

ANNA (63 r.): Je to všetko veľmi pekne pripravené, FS Rozmarija a FS Kopaničiar boli najlepší. FS Kopaničiar mal nádherné kroje. A heligonkárka bola tiež zaujímavá.

PETER (28 r.): Som u vás prvýkrát. Je dobré, že aj

detičky tu majú atrakcie, no a vystúpenia sú naozaj veľmi dobré.

ZUZANA (15 r.): Páčilo sa mi všetko. Možno viac tanečné ako spevácke vystúpenia.

STANISLAV (37 r.): Najviac sa mi páči, že takáto akcia pritiahne možno aj 70% rodákov z Kapušian, aj tých, ktorí tu už nebyvajú. Páčil sa mi FS

MSS Kapušanske richtaroše



Na každom konci je dobré to, že niečo nové začína.





FS Kopaničiar (Myjava)



FS Stavbár (Žilina)



Marianna Železná (Chmeľová)

Kapušančan, že tam tancuje veľa mladých ľudí, že bude mať pokračovateľov.

VIERA (50 r.): Páčili sa mi súbory, ako pekne hrajú a spievajú. Veľmi dobrá bola Vlasta Mudříková, krásne spievala i hrala. Je dobré, že vo FS Kapušančan účinkuje aj veľa malých detí. Páčilo sa mi, že sa striedali rôzne vystúpenia, aj humor.

RENÁTA (43 r.): Najviac sa mi samozrejme páčil náš domáci súbor Kapušančan. Aj český súbor Handrláček bol dobrý. Pre deti je tu dosť atrakcií, takže starší

sledovali program a menší sa mohli zabaviť v parku.

FRANTIŠKA (70 r.): Najviac sami páčila Vlasta Mudříková, tá bola výborná. Aj FS Kopaničiar.



FS Kapušančan



Ak ťa niekto kritizuje je to dobre, pretože ľudia nekritizujú nič, čo by ich nezaujalo.



ZUZANA (35 r.): Keďže sú to Kapušianske folklórne dni, ja by som možno privítala viac vstupov Kapušančanov. Páčil sa mi FS Kapušančan a ešte sa teším na FS Kopaničiar.

PEŤKA (7 r.): Najviac sa mi páčilo maľovanie na tvár a tie súbory, čo tancovali. Ešte, že sme večer mohli tancovať. Kapušančan sa mi páčil najviac.

TERÉZIA (62 r.): V programe je všetko, čo treba – spev, hudba, tanec aj humor. Malé deti sa mi páčili najviac. A počasie vyšlo na jednotku.

MILAN (55 r.): Všetko je výborne zorganizované, vystriedalo sa tu veľa súborov, máte to tu naozaj pekné. ●

Andrea Petrovská





Komisia na Hrade Kapušany

Naša obec je jednou z 22 obcí Slovenska, ktoré sa prihlásili do národnej súťaže Dedina roka 2015!, ktorej 8. ročník vyhlásilo Ministerstvo životného prostredia SR, Slovenská agentúra životného prostredia, Spolok pre obnovu dediny, Združenie miest a obcí Slovenska. Generálnym partnerom je COOP Jednota Slovensko. Záštitu nad touto súťažou prevzal prezident Andrej Kiska.

Podľa podmienok súťaže naša obec 17.6. 2015 navštívila hodnotiacu komisia. V komisii boli zástupcovia Slovenskej agentúry životného prostredia, Slovenskej agentúry pre cestovný ruch, Národného osvetového centra, Vidieckeho parlamentu na Slovensku, Spolku pre obnovu dediny a spravodajcom hodnotenia.

Obec Kapušany mala na predstavenie obce časový limit 3 hodiny, čo vzhľadom na široký záber obce bolo dosť náročné. Úvod patrilo privítaniu komisie chlebom a soľou,



S naším numizmatikom A. Suchým

básňou o obci od Dominiky Krištofovej, vzájomným predstavením sa, prezentáciou starostu obce – sumárom údajov o obci spracovaným podľa jednotlivých oblastí hodnotenia (t.j. Dedina ako hos-



V pekárni MANNA



Je lepšie byť nenávidený pre to, aký si. Než byť milovaný pre to, čo nie si.



podár, Dedina ako maľovaná, Dedina ako klenotnica, Dedina ako pospolitosť, Dedina ako partner, Dedina ako hosťiteľ, Dedina ako záhrada). Na záver tejto časti si členovia komisie prezreli výstavu ručných prác a výrobkov dôchodcov z Kapušian, porozprávali sa s p. Majirskou – najstaršou občiankou Kapušian. P. Suchý im predstavil svoju zbierku mincí a p. Trenčanská ich uviedla do umenia písania kroník. Náladu podfarboval svojou hudbou na gitare Daniel Imrich.

Druhá časť pozostávala z kultúrneho programu na amfiteátri v Parku svätých Cyrila a Metoda, v ktorom vystúpili deti z DFS Čerešenka, MSS Kapušanske richta-roše, šermiarska skupina Sarus, tanečná skupina Fatima, Igor Kasala s interaktívnym divadielkom O fúzatej Snehulienke a dôchodcovia s programom Pochovávania basy. Zámerom bolo predstaviť komisii vzorku repertoáru kultúrneho a spoločenského života v našej obci počas celého roka. Ďalšie kroky hodnotiteľov potom viedli krásnym prostredím Parku svätých Cyrila a Metoda, prírodnou školskou záhradou Nezábudka a priestormi ZŠ s MŠ Kapušany. Adrenalinová časť prezentácie obce nastala nástupom do hasičskej *vetriesky*, ktorou sa komisia vydala na Hrad Kapušany. Komisia sa na hrade preniesla do vekov dávno minulých, pokochala sa nádherným výhľadom a ocenila prácu a sprievod hradných robotníkov. Nasledovala zastávka v širokoznámej pekárni MANNA s krátkym výkladom. Majiteľ pekárne Ing. Peter Kačmár komisii na cestu nabalil plnú

Internetové hlasovanie verejnosti o "naj" obec SÚŤAŽ DEDINA ROKA 2015

Zobrazit Výsledky

CELOSLOVENSKÁ SÚŤAŽ
DEDINA ROKA 2015

- Bošáca (NM)
- Dúbrava (LE)
- Dvorianky (TV)
- Hamuliakovo (SC)
- Haniska (KE)
- Hervartov (BJ)
- Jablonka (MY)
- Kapušany (PO)
- Klátova Nová Ves (PE)
- Kravany nad Dunajom (KN)
- Lúčky (RK)
- Mikušovce (PO)
- Muránska Dlhá Lúka (RA)
- Mýto pod Ďumbierom (BR)
- Píla (PK)
- Pruské (IL)
- Spišský Hrhov (LE)
- Svätý Anton (BS)
- Štítare (NR)
- Tuchyňa (IL)
- Veľké Chlievany (BN)
- Vyhne (ZH)

Hlasovať

tašku voňavých dobrôt a naša *luxusná limuzína* komisiu dopravila na poslednú zastávku – Farmer area. Tam pri bohatom stole prezentoval svoje aktivity a chutné špeciality majiteľ Peter Gamčík a zakončil tak maximálne zhustený program návštevy.

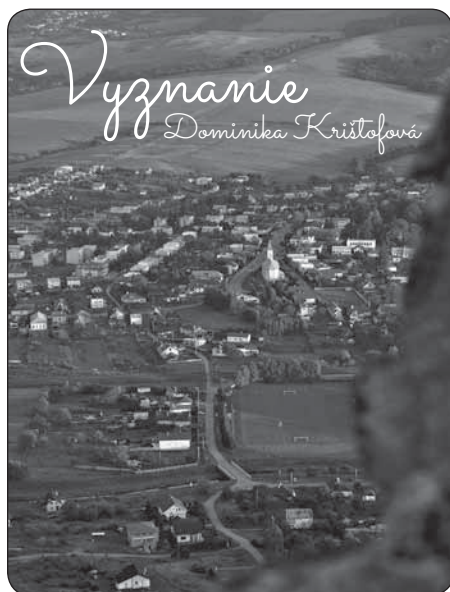
Výsledok hodnotenia bude známy až v septembri. Naďalej však prebieha internetové hlasovanie na stránke <http://www.obnovadediny.sk/sa-dedina-roka/dedina-roka-2015> do konca augusta. **Podporte nás svojim hlasom, aby sme si spravili dobré meno aj v rámci internetového hlasovania.**

V mene realizačného tímu sa chceme poďakovať všetkým Kapušančanom za podporu, ktorú ste prejavili svojou účasťou na prípravách a programe návštevy hodnotiacej komisie. Členovia komisie boli nadšení spolupracou, angažovanosťou našich občanov od najmladších vekových kategórií po najstaršie a vzájomnou súdržnosťou. Vyjadrili sa, že: „V Kapušanoch to žije!“ Zvlášť sa chceme poďakovať vedeniu ZŠ s MŠ Kapušany za ochotnú spoluprácu, všetkým účinkujúcim, prezentujúcim podnikateľom, poľnohospodárskemu družstvu a všetkým zainteresovaným.

Veríme, že naša obec má všetky predpoklady, aby sa stala Dedinou roka 2015, avšak to si myslí aj ďalších 21 súťažiacich obcí. Obec urobila maximum, aby hodnotiacu komisiu zaujala a poteší nás, ak uspejeme aspoň v jednej z vyššie uvedených kategórií, pretože naša obec má na to silný potenciál. ●

Mária Majirská





Rodisko moje, dedina naša,
od teba krajšej niet.
Tu prechádzam sa v rannom šere
a pri nohách mi leží svet.

Kapušany – dedinka rodná,
ty kúsok z raja si,
veď vďaka svojej krásne
na piedestál hodná si.

Tu nezablúdiš veru tak,
veď z diaľky vidno ten náš hrad -
bájkami a povestami opradený
a rodom Kapy pevne spečatený.

Na kopci Maglovec
vzácnny hrad my máme,
o jeho zovňajšok
vzorne sa staráme.

Na tom hradnom kopci
poniklec schúlený,
dubmi, bukmi, smrekmi,
dobré je strážený.

Tu ťažko žili naši rodní
a zveľadili náš kraj zvodný,
kde rastieme a šantíme,
kde šťastní sme a lúbime.

Kapušianska škola
skvie sa nádherou.
Veď ona je v rukách
správnych manažérov.

Tí naši poslanci
sú ako včeličky,
vzorne nám budujú
tie naše uličky.

Bádajú, pátrajú,
plánujú stále,
vďaka nim pre obec
dobrý odev máme.

Firiem máme mnoho,
dobré meno majú
a celé Slovensko
tu k nám zvolávajú.
Čerešňou na torte
Farmer všetkým známy,
eko-produktami
vždy zásobovaný.

Kto krásu Kapušian
aspoň raz okúsi,
či chce alebo nechce,
milovať ich musí.

Aj keby dedina
tie krásy nemala,
ten najväčší poklad
v hrudi si schováva.

Tí moji rodáci,
dobré srdcia majú.
V láske a svornosti
si tu nažívajú.

Vyznanie





Stavanie mája

*Máj, máj, máj zelený pod
oblačkom sadený...*

Táto pesnička sprevádza už tradične stavanie mája v našej obci. Inak to nebolo ani tento rok, keď 30. apríla sa v sprievode obcou zišli s muzikou organizátori podujatia, Kapušanske richtároše, členovia folklórnej skupiny Záborský zo Župčian, členovia DHZ a obyvatelia obce. V príjemnej podvečernej atmosfére sa stretlo na Námestí sv. Martina viac ako 200 ľudí.

Pevný, primerane vysoký a pekne urastený máj dievčatá z folklórneho súboru Kapušančan pekne vyzdobili a dobre zohratá partia hasičov ho rýchlo a bez problémov postavila. O kultúrnu časť podujatia sa postarala krojovaná partia mužov a žien z folklórnej skupiny Záborský zo Župčian pod vedením pani Márie Germuškovej.

► s. 12



Láska pride, keď to najmenej čakáš. Nikdy nevieš čo máš, kým to nestratíš.





Na priestranstve v parku za školskou jedálňou pripravili členovia Dobrovoľného hasičského zboru krásnu vatru, ktorú slávnostne zapálil starosta obce Ing. Jozef Pribula. Vládla tu pohoda, pre účastníkov bol k dispozícii bufet a malé ohniská na opečenie klobásky pre detičky. Ďakujeme organizátorom podujatia a tešíme sa na stretnutie opäť o rok. ●

Slávka Guteková



2. Až tak úplne presne som to nevedela, ale dnes mi jedna pani vysvetľovala, že takto sa označoval každý dom, kde bola slobodná mladá dievčina.
3. Stačil by len mikrofón, aby to bolo lepšie ozvučené. Nie každý pozná všetky pesničky, nebolo dobre rozumieť text.

PÝTALI SME SA...

1. Aký je váš názor na stavanie mája?
2. Viete, aký význam má stavanie mája?
3. Čo by ste uvítali v programe budúci rok?

» **Veronika Vargová, študentka**
» **Igor Revay, podnikateľ**



» Rodina Kažových

1. Nie sme nejako folklórne založení, ale páči sa nám, keď sa ľudia stretávajú
2. Tak ako sa všetko prebúdzá, tak aj stavanie mája je symbolom rodiacej sa lásky.
3. Nerozmýšľali sme nad tým, páči sa nám to tak, ako to je.

» Jana Miháliková, matka na rodičovskej dovolenke

1. Ja som tu bola prvýkrát, ale veľmi sa tomu teším, myslím, že to na dedinu patrí.



» Jozef Čorba, SZČO

1. Oživujú sa tradície našich starých otcov a matiek, malo by sa to zachovávať.
2. Príchod jari, lásky – máj – lásky čas.
3. Uvítali by sme väčšiu účasť, aby sa zapojilo viac mladých ľudí. Na takú veľkú obec by malo byť viac ľudí.

*Za rozhovor ďakuje
Mária Majirská*





Deň matiek

Oslava dňa matiek patrí medzi tradičné spoločenské podujatia organizované v našej obci. Tohto roku dňa 11. 5. 2015 pripravili program pre svoje mamky a babky detí zo ZŠ s MŠ Kapušany.

Pod vedením pani učiteľiek MŠ niektoré deti mali po prvýkrát skúsenosť s vystúpením na pódii. Veselú náladu im na tvári navodil už v šatni známy herec Igor Kasala, resp. malý „Paľko“ s obrovskými topánkami. Rozveseloval aj mamky počas programu svojimi *nesprávne načasovanými* vstupmi, keď chcel zarecitovať svoju básničku. Programom nás sprevádzali dve moderátorky. V programe vystúpili aj žiaci zo ZŠ. Na tvárach mamičiek sa zračila hrdosť, úsmev a v niektorých aj slzička.

V našich ratolestiach sa ukázali skryté talenty, ktoré je potrebné ďalej rozvíjať a podporovať. Všetkým účinkujúcim, pedagógom a organizátorom ďakujeme a tešíme sa, že sa tohto podujatia zúčastnilo mnoho rodičov. ●

Mária Majirská



Život sa nepočíta počtom nadýchnutí, ale chvíľami, ktoré nám dych vzali.





Pochádza zo Šarišských Lúk, kde vyrastala spolu s rodičmi a bratom. Študovala na Pedagogickej škole v Prešove a po jej ukončení v roku 1974 začala pracovať ako vychovávateľka najprv v ŠKD vo Finticiach, o dva roky neskôr v Osobitnej škole internátnej v Malom Šariši. Od roku 1985 pôsobila v ŠKD v našej obci Kapušany. Spolu s manželom vychovali dve deti, syna a dcéru. Teší sa už aj z troch vnúčiek. V tomto školskom roku ukončila svoje pôsobenie v ZŠ s MŠ Kapušany a odišla na zaslúžený dôchodok.

Pri tejto príležitosti nám poskytla zaujímavý rozhovor o svojej práci, živote, no hlavne o jej najväčšej záľube – folklóre.

» **Spomínate si na svoje začiatky s folklórom?**

Už ako dieťa som trápila rodičov s tým, aby mi ušili kroj, lebo sa mi to veľmi páčilo. Nevieť odkiaľ, ale pozháňali mi chlapčenský kroj. Som v ňom oblečená aj na jednej fotografii. Vždy som verila, že raz sa folklóru budem venovať.

Sirotňáková

» **Čo Vás viedlo k tomu, aby ste v škole založili súbor Čerešenka?**

Keď som prišla pracovať do Kapušian, viedla som dva roky divadelný krúžok. Táto práca bola veľmi náročná. Deti boli poobede už unavené a ťažko sa im učili texty. Aj ja som cítila, že by sme mali robiť na krúžku niečo iné. Raz som s deťmi navštívila ľudový tanec a vystúpili sme s ním na rodičovskej akadémii. Keď to videla bývalá pani zástupkyňa ZŠ, pani Kremťová, povedala: „No, Marta, ty sa tomu folklóru budeš venovať!“ Hneď vo mne skrsla taká malá iskierka nádeje, že by to tak mohlo byť. Aj moje deti som viedla k folklóru. Syn dlhé roky hral vo FS Šarišan a dcéra tancovala.

» **Existoval FS na tejto škole aj pred vaším príchodom?**

Pani učiteľka Hvizdošová sa venovala starším deťom, chodila s nimi na rôzne súťaže. Ja som si zobrala na starosť mladšie deti. Ona skončila svoju prácu a ja som v roku 1989 založila DFS Čerešenka.

» **Ste len Vy autorkou choreografií a programov alebo s niekým spolupracujete?**

Pomáhali mi moje deti. Dcéra zostavovala choreografie a syn hral na akordeón. Teraz si všetko pripravujem sama, nechávam sa inšpirovať inými súbormi. Niekedy si zapíšem vetu, námet a snažím sa celú myšlienku rozvinúť podľa svojich predstáv, zakomponovať ju do programu.

» **Odkiaľ čerpáte námety?**

Veľmi rada som chodila na festivaly a rôzne vystúpenia súborov, či už do Východ-





Blahoželanie
a poďakovanie za
dlhoročné vedenie
DFS Čerešenky.

nej alebo kdekoľvek inde. Tam som čerpa-
la najviac inšpirácií.

» **Sú vaše tance a pásma iba z oblasti Šariša alebo aj z iných regiónov?**

Väčšina tancov a choreografií je zo Šariša, ale keď sa mi páči nejaká slovenská ľudová pieseň, preložím si ju do „šarištiny“.

» **Viete odhadnúť koľko detí tancovalo pod Vaším vedením v DFS Čerešenka?**

To je veľmi ťažké. Niektoré deti tancovali v súbore krátko, iné aj deväť rokov. Netrúfam si povedať ani približné číslo.

» **Odkiaľ máte kroje a rekvizity na svoje vystúpenia?**

Kroje som zo začiatku šila sama, potom mi pomáhali rodičia aj bývalá žiačka. Veci, ktoré potrebujeme do programu si tiež zabezpečujem sama.

» **Ako dlho Vám trvá príprava jedného programu?**

Najprv som s deťmi nacvičovala iba tance, no bola som presvedčená, že svoje vystú-

penia musíme o niečo obohatiť. Začala som písať celé pásma. V lete, počas prázdnin, si pripravujem scenár. Niekedy vstanem v noci, keď ma niečo napadne a začnem písať. Od októbra sa potom spolu s deťmi pripravujeme, učíme sa texty, kroky, celú choreografiu. V máji nás potom čakajú vystúpenia, slávnosti, akademie, kde vidíme výsledky svojej niekoľkomesačnej práce.

» **Kde všade ste so svojimi deťmi vystupovali?**

Vystupujeme prevažne v obci Kapušany pri rôznych príležitostiach. Pravidelne sa zúčastňujeme prehliadky detských folklórnych súborov v Záhradnom, vystupovali sme aj v Prešove.

» **Máte aj iné záujmy? Ako trávite svoj voľný čas?**

Mám rada šport. Po folklóre je hneď na druhom mieste. Rada si ho pozriem v televízii, rada zjdem na akékoľvek športové podujatie, no aj sama si rada zašportujem.

► s. 16





► s. 15

» Rada cestujete a spoznávate aj kultúru, tradície a zvyky iných krajín?

Áno, rada cestujem.

» Čo je podľa Vás na práci pedagóga najťažšie a čo najkrajšie?

Vy sa snažíte odovzdať dieťaťu čo najviac a ono vás nepočúva, nesústreď sa, robí si svoje. Ťažké je deti neustále motivovať.

Najkrajšie je, keď už vidíte výsledok svojej práce. Učiteľa veľmi povzbudí, keď stretne po rokoch svojho bývalého žiaka, ktorý mu pripomenie nejaké spoločné zážitky, momenty. Učiteľ ich prežije so svojimi žiakmi veľa, možno na mnohé zabudne, no deťom ostanú v pamäti aj navždy. Deti vedia byť vďačné. Je to pre mňa hrejivý pocit.

Ďakujeme za rozhovor. ●

Andrea Petrovská



Pod'akovanie žiačok ZŠ s MŠ

Taneč v srdci, srdce v tanci - presne to majú deti, ktoré tancujú v DFS Čerešenka. Tento súbor funguje už 20 rokov pod vedením pani učiteľky Sirotnákovej. Každoročne sa do súboru prihlási mnoho detí, ktoré vo svojom voľnom čase tancujú. Nie je vždy ľahké vykresiť z malých a nemotorných detí tanečníkov, ale všetko sa nakoniec podarí a vyplatí. Deti robia radosť svojim rodinám, učiteľom a obecnstvu. Za toľké roky prešlo rukami pani učiteľky mnoho tancov, choreografií, ktoré sa venujú oživeniu ľudových zvykov širšieho regiónu. Čerešenka nesmie každoročne chýbať na folklórnych slávnostiach v Kapušanoch či v Záhradnom alebo inde v okolí. Stačí sa iba poďakovať v mene všetkých detí, ktoré tancovali alebo tancujú v súbore za trpezlivosť, nervy a snahu. Pani učiteľke ďakujeme, že nám otvorila dvere do sveta ľudového tanca a tradícií.

Kristína Uličná

Je ťažké zhrnúť do pár slov osobnosť pani učiteľky Sirotnákovej a jej vzťah k folklóru, ku ktorému priviedla aj nás žiakov. Ja osobne navštevujem Čerešenku 8 rokov. Počas tých rokov sme vystupovali na rôznych slávnostiach, plesoch, oslavách. Každý rok sme mali iný, no vždy zábavný program. Stretávali sme sa pravidelne v piatok a podľa potreby aj častejšie. Každou skúškou sme nadobúdali nové skúsenosti, zážitky a hlavne, vždy sme sa niečo nové naučili. Aj keď nie stále sme počúvali na slovo, na Čerešenku nikdy nezabudneme, a budeme na ňu spomínať len v dobrom. A čo dodať na záver? Nuž, len veľké Ďakujeme! Ďakujeme za všetko. Za nekonečnú trpezlivosť, milé slová, rady, pochvaly, pomocnú ruku a lásku.

Lýdia Dragoňová





Chválime

Patrika Jurečka, žiaka 9. ročníka ZŠ s MŠ, ktorý ochotne kameroval a fotil mnohé kultúrne podujatia v obci.



Žiačky 9. ročníka **Antóniu Šoltésovú, Nikolu Jenšíkovú a Katarínu Krišťánovú**, ktoré veľmi ochotne a dobrovoľne počas KFD maľovali naše detičky na tvár. Výťažok z dobrovoľného príspevku 84,03 Eur sa využije na realizáciu Stredovekej komunitnej záhrady v areáli bývalej MŠ.



Vedenie ZŠ s MŠ Kapušany – **riaditeľa PaedDr. R. Ruščáka a zástupkyňu v MŠ Annu Jakubíkovú**, ktorí sa príkladne zúčastňovali každého stretnutia pracovnej komisie pri tvorbe Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja 2015 – 2022.



Všetkých dobrovoľníkov, ktorí sa zúčastnili brigády na futbalovom ihrisku. ●

Haníme



Pána J. Semana, ktorý v návale zlosti rozbil sklo na tabuli pri zastávke v blízkosti predajne COOP Jednota a tiež motykou poškodil fasádu zadnej časti amfiteátra. Je nesprávne vypomstiť sa za vlastnú chybu (alkohol) na cudzom majetku.



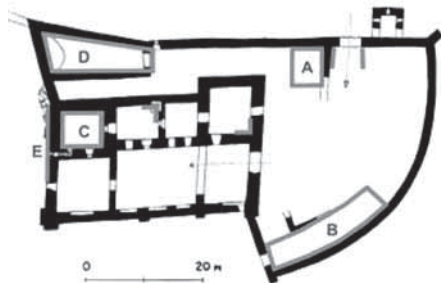
Takto to vyzerá na druhý deň po vymaľovaní zastávok. ●





Konzervácia NKP Hrad Kapušany prebieha už 4. rok

Od 1. mája 2015 opäťovne začal čulý stavebný ruch na Kapušianskom hrade. Konzervácia hradu prebieha už štvrtý rok a aj tento rok máme v oblasti prác bohaté plány.



- A + B**
- Východné predhradie – archeologický výskum
 - kompletná konzervácia murív vstupnej brány, strážnice (A) hospodárskych budov (B)
- C**
- Západná veža – konzervácia koruny veže
- D**
- Severozápadná budova predhradia – konzervácia obvodových múrov 2. podlažia a ukončenie vstupu do 1. podlažia
- E**
- Západná veža – konzervácia západnej steny hradu

Zároveň chceme vymurovať výpadky murív v hradnom paláci a tým zamedziť výstup turistov na hradby, ktorí poškodzujú koruny hradieb.



Koordinátorom prác na hrade je tak ako i minulý rok Zdeno Petrásek, ktorý na hrade pracuje už 4. sezónu. Do prác je zapojených dvadsať ľudí, čo je o päť viac ako v minulom roku. Pracovníci sú financovaní z ÚPSVaR Prešov na obdobie 6 mesiacov, t.j. do 31. októbra. Jedná sa o uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ďalšie prostriedky na konzerváciu NKP hrad Kapušany tvoria dva zdroje. Dotácia Ministerstva kultúry SR činí 28 000,00 €, za ktoré obec nakupuje materiál na obnovu, náradie, hradí cestovné a prepravné, archeologický výskum, projektovú dokumentáciu, honorár koordinátora. Obec spolufinancuje obnovu z vlastných zdrojov vo výške 1665,00 €. ●

-JZ-

Mladší žiaci Kapušian – najlepši v okrese Prešov!!!

Mladší žiaci OŠK Kapušany vyhrali pohár ObFZ (Oblasťný futbalový zväz) Prešov pre sezónu 2014/2015. Ale poďme pekne poporiadku. V sezóne 2014/2015 ObFZ Prešov vypísal súťaž pre ml. žiakov, ktorá sa hrala turnajovým

spôsobom. Osem prihlásených družstiev rozdelili do dvoch skupín. Kapušany boli v skupine s družstvami Trnkova, Nemcoviec a V. Šariša. Každé z mužstiev usporiadalo turnaj na svojom ihrisku raz v je-

► s. 19





sennej časti a raz v jarnej časti, spolu to bolo osem turnajov. Zápasy sa hrali po 25 min. V základnej skupine naši hráči zvädzali vyhecované zápasy s blízkymi obcami, ale najdramatickejšie, najrušnejšie a najkvalitnejšie súboje boli s najväčším súperom o postup na finálový turnaj, kde postupovali len dvaja najlepší zo skupiny, a to s družstvom V. Šariša. Hoci sme ho štyrikrát porazili, nakoniec sme na finálový turnaj postúpili z druhého miesta.

Finálový turnaj sa uskutočnil na ihrisku v Dulovej Vsi dňa 21. 06. 2015 za účasti družstiev V. Šariša, Záborského, Dulovej Vsi a Kapušian. Náš skromný cieľ pred turnajom bol skončiť minimálne na medailových pozíciách a potrápiť všetkých súperov a *pobiť* sa o čo najlepší výsledok. Turnaj sme nezačali najlepšie, keďže sme remizovali so Záborským, hoci sme mali celý zápas drvivú prevahu. V druhom zápase s naším odvekým rivalom z V. Šariša sme potvrdili naše kvality a s prehľadom sme zvíťazili 2 : 0. Už tento výsledok nám zaručoval vynikajúce druhé miesto, ale chlapci ukázali veľkú bojovnosť a hlad po víťazstve, čo dokázali v poslednom svojom zápase na turnaji. Ten chlapci odohrali s domácim mužstvom z Dulovej Vsi. Išlo o vyvrcholenie turnaja, keďže sa v ňom rozhodovalo o víťazovi turnaja. Zápas bol veľmi dramatický až do poslednej minúty zápasu. Nezačali sme veľmi dobre a inkasovali sme prvý gól. Chlapci sa ale nevzdávali a tvrdo bojovali a šli za svojím úspechom. Po chvíli sme vyrovnali na 1 : 1 gólom Jakuba Jerigu. V závere, keď už každý čakal na predĺženie, náš striedajúci hráč, Matúš Marcin, ktorý predtým dlhé dva zápasy čakal na svoju príležitosť nastúpiť, vsietil víťazný gól, ktorý rozhodol o našom víťazstve. Po záverečnom hvizde rozhodcu nastala neopakovateľná radosť chlapcov, ale aj všetkých ľudí z obce, ktorí boli prítomní na turnaji.

Týmto by som sa chcel všetkým hráčom, ktorí sa podieľali na tomto úspechu, a to myslím všetkých hráčov, ktorí sa

zúčastnili na ostatných turnajoch počas celej sezóny alebo odohrali len minútku v hociktorom zápase alebo nemohli kvôli zraneniam odohrať viac zápasov, vysloviť veľké ĎAKUJEM. Hlavne za príkladné reprezentovanie nášho klubu OŠK Kapušany ako aj našu krásnu obec. Osobitne by som sa chcel poďakovať aj strojcom tohto úspechu, ktorí nasadili správnu taktiku na súperov a hlavne venovali svoj drahocenný čas a ukázali, že aj v týchto ťažkých



podmienkach sa dá so zapálenosťou dosiahnuť úspech. Tá vďaka patrí trénerovi Radovi Maťašovi a jeho asistentovi Patrikovi Masrnovi. V neposlednom rade ďakujem aj rodičom, ktorí nás počas celej sezóny podporovali a pomáhali.

Na záver by som chcel len povedať všetkým hráčom nášho klubu v kategórii mladších a starších žiakov, dorastu a „A“ mužstva, že úspech sa dá dosiahnuť, ale bez tvrdej práce a tréningu to nejde. Preto by som chcel apelovať na všetkých, že sa blíži nová sezóna a príprava na ňu a s tým súvisí tréningový proces. Preto by som vás rád požiadal, aby ste sa tréningov zúčastňovali v čo najväčšom množstve a tím sa kvalitne pripravil na novú sezónu a dosiahli čo najlepšie úspechy.

Zároveň všetkých našich verných fanúšikov pozývam v polovici augusta na naše úvodné zápasy nového súťažného ročníka 2015/2016. ●

Mgr. Terez Stanislav,
predseda OŠK Kapušany





Oznamy v skratke

- V dňoch 23.5. - 30.5.2015 Kapušančania navštívili večné mesto Rím, Assisi a Benátky. Pútnici ďakujú organizátorom a sprievodcovi vdp. Mgr. Miroslavovi Marcinovi. Z púte si odniesli mnoho nezabudnuteľných okamihov. ▼



- Parížom – mestom lásky sa 21.6.2015 ozýval spev cirkevného zboru Aleluja a MSS Kapušanske richtaroše. Svojím umením obohatili sv. omšu, ktorú celebroidal Jozef kardinál Tomko – emeritným prefekt Kongregácie pre evanjelizáciu národov. Popoludní sa uskutočnil koncert v kostole Madeleine pre parížsku verejnosť. Ďakujeme im a nášmu duchovnému otcovi ICDr., PaedDr. Jozefovi Marcinovi, PhD., za propagáciu obce v zahraničí.
- V jedálni ZŠ s MŠ prebehla rekonštrukcia pôvodných sociálnych zariadení a taktiež boli pribudované nové sociálne zariadenia. ▼



- Všimli ste si premenu interiéru a exteriéru ZŠ s MŠ Kapušany? Majú to na svedomí šikovní žiaci, vedenie školy a kolégium Zelenej školy. Pribudla tak školská prírodná záhrada Nezábudka, kvetinové záhony, lavičky, nádoby na recyklovanie, informačné letáky o ekologickom myslení, kompostoviská, ▼



- Záver školského roka patrí výletom, opekačkám a neodmysliteľne školskej akademii. Pár záberov... ▼



- V priestoroch sobášnej siene Obecného úradu bola inštalovaná výstava ručných prác a výrobkov dôchodcov z Kapušian.





Dôchodcom ďakujeme za ich ústretovosť a zapožičanie výrobkov.

- 26.6.2015 v sobášnej sieni a zasadačke prebehlo darovanie krvi, zúčastnilo sa ho 18 darcov. ▼



- Obecný úrad má historicky najviac zamestnancov – 13 kmeňových, 16 pracujúcich v obci, 20 na Hrade Kapušany, s ktorými boli uzavreté pracovné zmluvy na obdobie 6 mesiacov. Obec zamestnáva aj 8 pracovníkov v rámci aktivačných prác. ▼



- Je nám ľúto, že v internetovom hlasovaní na podporu projektu „Kapušany do toho!“, v ktorom sme žiadali prostriedky zo Slovenskej sporiteľne na rekonštrukciu spŕch a ostatných spoločných priestorov na futbalovom ihrisku, zahlasovalo 10 % ľudí oproti menším obciam, ktoré získali finančné prostriedky.

- Nielen deti radi opekajú ale aj členovia Klubu seniorov spojili športový deň s príjemným posedením v kruhu známych dňa 30. 6.2015.

ĎALŠIE V OBRAZOCH

- Kamenný chodníček 12.4.2015 v podaní mládeže aj z radov Kapušančanov ▼



- Pobyť Golonku v našej obci ▼



- Retrojarmok 13.6.2015. ▼





Uznesenia obecného zastupiteľstva

UZNESENIA OcZ zo dňa 24.4.2015

● Uznesenie č. 15/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch prijíma VZN č. 1/2015 o určení názvu verejného priestranstva na území obce Kapušany.

● Uznesenie č. 18/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch súhlasí so vstupom obce Chmeľov do Spoločného obecného úradu od 1.7.2015.

● Uznesenie č. 19/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch súhlasí s prenájomom služobného bytu v požiarnej zbrojnici pre p. Slavomíra Holindu od 1.3.2015 na dobu neurčitú.

● Uznesenie č. 22/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch schvaľuje doplnenie člena do sociálnej komisie Doc. PhDr. Gabrielu Mikuláškovú, PhD..

● Uznesenie č. 23/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch schvaľuje vstup obce Kapušany do mestskej funkčnej oblasti mesta Prešov a poveruje štatutárneho zástupcu obce Ing. Jozefa Pribulu spolupracovať na príprave a realizácii stratégie udržateľného mestského rozvoja (UMR) funkčnej oblasti mesta Prešov, ktorá je súčasťou RIUS PSK na roky 2015-2020.

UZNESENIA OcZ zo dňa 15.5.2015:

● Uznesenie č. 24/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch schvaľuje prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve obce Kapušany z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to budovu bývalej MŠ, súp. č. 238/22 na pozemku parc. č. KN-C 51/2 o výmere 329 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria v k. ú. Kapušany pre Atrium n.o., Prešov na obdobie 20 rokov

s možnosťou predĺženia za cenu 1 €/rok. Ako dôvod prenájmu z dôvodu osobitného zreteľa považuje obecné zastupiteľstvo potrebu zabezpečiť v tejto budove výkon sociálnych služieb prostredníctvom denného stacionára pre občanov odkázaných na sociálnu službu.

UZNESENIA OcZ zo dňa 30.6.2015:

● Uznesenie č. 27/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch

a) schvaľuje podanie žiadosti o poskytnutie dotácie z rozpočtovej kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky – účel – podpora činností súvisiacich s bezpečnosťou cestnej premávky podľa § 2 písm. d) zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v rámci výzvy číslo III. Prezídia Policajného zboru 2015 na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie,

b) súhlasí so zabezpečením spolufinancovania dotácie vo výške najmenej 5 % z celkových predpokladaných výdavkov z vlastných zdrojov.

● Uznesenie č. 30/2015

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch schvaľuje:

a) celoročné hospodárenie obce Kapušany za rok 2014 bez výhrad,

b) záverečný účet obce Kapušany k 31.12.2014 bez výhrad,

c) použitie prebytku hospodárenia zisteného podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 31 856,94 EUR a to: podľa ustanovenia § 16 ods., 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územ-





nej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov po vylúčení nevýčerpaných účelovo určených prostriedkov zo ŠR v sume 17 858,86 EUR

- prevodom do rezervného fondu (10 %) celkom 1 398,81 EUR,
- zostatok prebytku hospodárenia vo výške 12 589,27 EUR je príjmom finančného rozpočtu obce na rok 2015. berie na vedomie:

a) správu audítora z overenia ročnej závierky a hospodárenia obce Kapušany za rok 2014.

● **Uznesenie č. 32/2015**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie plnenie rozpočtu obce Kapušany k 25.6.2015.

● **Uznesenie č. 33/2015**

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch schvaľuje rozpočtové opatrenie obce Kapušany č. 1/2015.

● **Uznesenie č. 34/2015**

Obecné zastupiteľstvo v Kapušanoch schvaľuje členstvo obce Kapušany v MAS Šafran, o.z., pre obdobie rokov 2015 – 2022. ●



Vážení spoluobčania!

Ako sme uviedli v tomto vydaní občasnika, obec sa zapojila do dvoch rôznych súťaží. Prosíme, podporte obec Kapušany aj v internetovom hlasovaní v týchto dvoch súťažiach:

NAJ dedinka Slovenska - Dedinka, ktorá získa najviac hlasov, získa čestný titul NAJ dedinka Slovenska 2015. Po ukončení hlasovania, víťaz bude vyhlásený na webstránke RTVS, v Dámskom klube a v Rádiu Slovensko. Hlasovať môžete **od 3. júla do 31. augusta 2015** na stránke <http://www.rtvs.sk/televizia/clanky/81776/hlasujte-za-naj-dedinku-slovenska>.

Dedina roka do 31. augusta 2015 na stránke: <http://www.obnovadediny.sk/sa-dedina-roka/dedina-roka-2015>

Ďakujeme za každý Váš hlas, hlasovať môžu aj Vaši priatelia a známi!



*Milí čitatelia,
milé deti,*

v obecnej knižnici si okrem knižných titulov môžete vypožičať aj tieto noviny a časopisy:

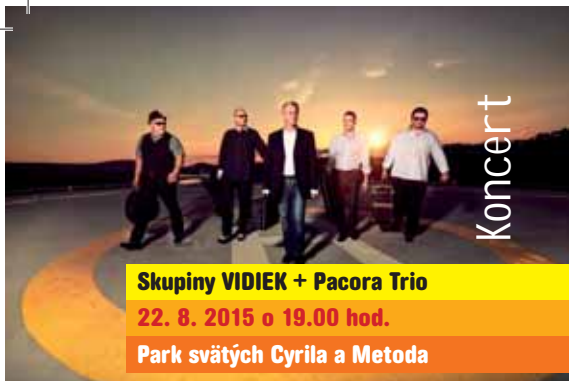
Korzár, Sme, Prešovské noviny, Fifik, Kamarát, Mama a ja, Praktická Slovenka, Zdravie, Urob si sám, Pekné bývanie, Záhradkár.

Knižnica bude kvôli čerpaniu dovolenky zatvorená od 13. 7. 2015 do 7. 8. 2015.

				6	1	2	
		6	5				8
			3	9			4
	9	7					1
	1					7	
3					2	9	
6			9	4			
7				1	3		
	5	8	2				

Sudoku pre dospelých





Skupiny VIDIEK + Pacora Trio

22. 8. 2015 o 19.00 hod.

Park svätých Cyrila a Metoda

Sudoku pre deti

1			7	6		8		
	8		2				4	
7	4		5		9		2	1
4				2		6		5
	1	2	9		6		8	
6				4	8	1		2
8	6	5						3
				7	2	5	1	8
2	7	1	8	3		9		

Štatistika

ZA OBDOBIE MAREC – JÚN 2015

Narodili sa:

Miriám Kovaľová
Eliška Štofková
Mária Fornadeľová
Oliver Mačo
Nikola Kušnírová
Ján Koháni
Jozef Očkay
Jaroslav Hudák



Rodičom blahoželáme, deťom prajeme veľa zdravia.

Uzavreli manželstvo:

Peter Čisarík – Bc. Mária Dvoriščáková
Martin Krišš – Alena Andrášová
Marek Kažimír – Mária Beňová
Mgr. Peter Germuška – Veronika Hudáková
Ing. Milan Maňkoš – Ing. Ľudmila Gáľlová
Mgr. Pavol Mazák – Antónia Marinčáková
Lukáš Bartoš – Patrícia Michaliková
Peter Zborovjan – Dominika Hudáková

Mladomanželom želáme všetko dobré na spoločnej ceste životom.

Navždy nás opustili:

Mária Labancová, 73 r.
Margita Kreheľová, 69 r.
Anna Dzuricová, 72 r.
Margita Skirková, 92 r.
Jozef Pipa, 71 r.

Pozostalým vyjadrujeme úprimnú sústrasť.

Demografické údaje obce:

Počet obyvateľov k 01.01.2015	2091
- prihlásených	17
- odhlásených	14
- narodených	14
- zomretých	8
Počet obyvateľov k 30.06.2015	2100

koncert

kristína



24.7.2015 o 18.00 hod.

**Park svätých
Cyrila a Metoda**

Občasník **POD KAPUŠIANSKYM HRADOM** vydáva Obecný úrad v Kapušanoch,
Hlavná 104/6, 082 12 Kapušany, IČO: 00327239

Redakčná rada: Zodpovedný redaktor – Mgr. Mária Majirská, členovia – RNDr. Slávka Guteková,
Mgr. Andrea Petrovská. Telefón: 051/7941 102, mobil: 0918 670 547. Registrované
Ministerstvom kultúry SR EV 3320/09. Výroba: ADIN s.r.o. Neprešlo jazykovou úpravou.